



ASSOARCHITETTI



**KONSERWACJE 2007**  
XII TARGI KONSERWATORSKIE  
X FORUM KONSERWATORÓW ZABYTKÓW

**4. TARGI KOŚCIOŁY 2007**  
wypożyczenie • usługi • sztuka • dewocjonalia



**TORUŃ, 11-15.10.2007**  
Cmentarz Toruński, 83-1000, Byłgoska 7  
11-12 października od 10:00 do 18:00  
13 października od 10:00 do 15:00  
www.targi-torun.pl



Torun 10.10.2007- 13.10.2007  
XII FIERA DEL RESTAURO CONSERVATIVO  
X FORUM DEL RESTAURO  
IV FIERA CHIESA 2007



**POLONIA :**

La Polonia e' il paese piu' grande fra quelli che sono entrati nell' Unione Europea il 1° maggio 2004. Quanto a dimensioni, e' paragonabile all' Italia o alla Germania e accoglie una popolazione di circa 39 milioni di abitanti. Tutto cio' fa della Polonia un paese piuttosto influente e notevole dell' Europa centro-orientale



**La citta' di TORUN** situata a circa 220 km dalla capitale (Varsavia) e' la pi\_ grande citt\_ della regione. La sua popolazione attuale si aggira sui 200.000 abitanti. Iscritta dall'Unesco nel registro del Patrimonio mondiale, \_ un importante centro educativo e culturale.

L'**Universit\_ Nikolai Copernicus** \_ una delle migliori della Polonia. Per coloro che sono interessati alla storia della scienza, una meta da

non mancare \_ la casa di Copernico, dove l'astronomo nacque nel 1473; contiene una raccolta di documenti e di strumenti astronomici d'epoca.

## ALCUNI DATI SULLE AZIENDE PRESENTI: ARCHITETTURA, EDILIZIA E RESTAURO CONSERVATIVO.

In Polonia lavorano i pi\_ importanti architetti di fama mondiale come Daniel Libeskind (nato a \_\_d\_, Polonia), Rob Krier , Christian Kerez , Claudio Silvestrin (ha progettato fra l' altro il Museo di Arte Moderna a Torino) o Zvi Hecker.

Il boom dell' edilizia e' stato notato da tempo in borsa.

Le aziende che hanno guadagnato di piu' nel 2006 sono quelle del settore delle costruzioni.

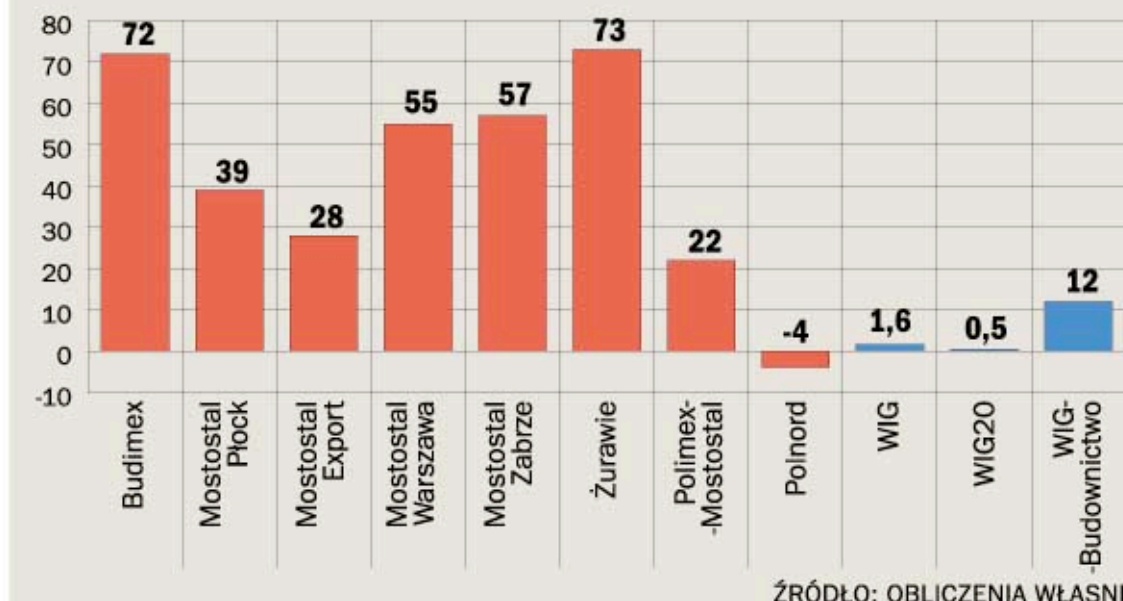
Attualmente le maggiori aziende europee ed italiane dell' edilizia e del restauro sono presenti o si stanno insediando in Polonia, alcune di esse sono. Caparol, Keim, Rofix, Tegola Canadese.



Nel grafico in rosa sono evidenziate le aziende generali , in blu quelle delle costruzioni/edilizia.

## HOSSA SPÓŁEK BUDOWLANYCH PO DECYZJI O EURO 2012

DANE W PROC. ZMIANA KURSÓW AKCJI I INDEKSÓW 18-23 KWIETNIA 2007



Dopo l' assegnazione alla Polonia dell' organizzazione del Campionato di Calcio Europeo, le azioni delle aziende edili sono salite ulteriormente (dati del 18-23.04.2007)

Le migliori aziende edili quotate in borsa in Polonia :

Le MIGLIORI AZIENDE DI EDILIZIA IN BORSA - 2006 roku* (cambiamenti in %.)					
			Index		
Energopol	+1775,0	PBG	+215,8	WIG Budownictwo	+162,0
Polnord	+489,9	Instal Lublin	+165,7	WIG	+46,7
Naftobudowa	+464,4	Projprzem	+162,6	WIG 20	+29,2
Instal Kraków	+419,6	GTC	+154,3	MIDWIG	+71,3
Energomonta_P_d.	+371,7	Mostostal P_ock	+147,9	WIG Banki	+56,0
Pemug	+332,8	Mostostal Zabrze	+147,4	WIG Sportowy	+53,2
Mostostal Warszawa	+324,6	Echo	+141,0	WIG Info	+38,5

Elektromonta_ W-wa	+273,1	Prochem	+134,9	WIG Telekom	+9,5
Hydrobudowa	+265,2	Energomonta_ Pó_noc	+116,0	WIG Media	+7,22
Elektrobudowa	+220,7	Mostostal Export	+104,1	TechWIG	+45,5

\* raport fino a 18.XII. 2006

## COSTI PREVISTI PER LA PARTECIPAZIONE DI PROFESSIONISTI ALLA FIERA DEL RESTAURO A TORUN (POLONIA) \_ OTTOBRE 2007



### DATE E INFORMAZIONI VARIE

Il Forum del Restauro avra' luogo a Torun dal 10.10.2007 al. 12.10.2007;

La Fiera del Restauro si terr\_ dal 11.10.2007 al. 13.10. 2007;

L' anno scorso alla fiera erano presenti circa **150 espositori** (anche da Francia e Germania ) ed **oltre 3.000 visitatori del settore**. La fiera viene visitata da liberi professionisti, ricercatori e docenti universitari, operatori di aziende di edilizia e/o costruzioni e cittadini tra i quali anche proprietari di case storiche e anche da parroci e funzionari ecclesiastici. Quest' anno e' prevista la presenza di ospiti dalla **Germania , Francia, Italia, Russia , Bielorussia , Ucraina , Cina , Kazachstan e Uzbekistan**.

Il Forum del Restauro nella scorsa edizione ha ospitato oltre 300 tra conservatori, architetti e ingegneri come espositori di lavori. Nello stesso periodo si tiene anche la Fiera **Chiesa 2007**, dedicata all' arte sacra , servizi per la Chiesa , e agli oggetti sacri.



La casa di Nicola Copernico ( Miko\_aj Kopernik )

### **I COSTI:**

- ° 750,00 Euro che comprendono :
  - Albergo ( 3 notti )
  - pensione completa (vini esclusi)
  - trasporto da Varsavia a Torun
  - visita della citta' con guida parlante italiano
  - visita al museo Niccol\_ Copernico della citt\_

- la partecipazione alla cena di Gala

Entrata  
al Forum



alla Fiera e  
sono liberi.





Contact :

**Marianna Dembinska** , PUH Ma Dembinska , [info@dembinska.com](mailto:info@dembinska.com)

Tel. 00 48 66 33 179 33 - [www.puh.dembinska.com](http://www.puh.dembinska.com)